



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 20 april 2012

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 44.001/II/PF
[...]

[...]

Geachte heer,

Ter zitting van 30 maart 2012 heeft de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) in haar verenigde afdelingen uw taalprobleem op het vlak van de transmissie van medische gegevens onderzocht. Het UZ VUB zendt u de verslagen van consultaties en de medische protocollen betreffende uw Franstalige patiënten in het Nederlands door. De betrokken geneesheren zouden u verklaard hebben enkel de eindsamenvatting van de consultatie in het Frans over te maken, terwijl al de details van de consultaties en de protocollen in het Nederlands zouden blijven. U vraagt zich af of u kan vragen dat het geheel van de medische gegevens u in het Frans zou worden bezorgd.

o

o

o

Het academisch ziekenhuis van de Nederlandstalige Vrije Universiteit Brussel wordt, net als het academisch ziekenhuis van de Franstalige “Université Libre de Bruxelles” (Erasmus ziekenhuis te Anderlecht), niet als een openbaar ziekenhuis, maar als een privé-ziekenhuis aangezien. Dit betekent dat het in principe niet aan de taalwetgeving in bestuurszaken is onderworpen. Enkel wanneer vermeld in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gelegen privé-ziekenhuizen een publieke opdracht uitoefenen die de grenzen van een privé-onderneming te buiten gaat, vallen zij onder de taalwet. Dit is met name het geval bij het organiseren van een door de bevoegde overheidsdienst erkende spoedgevallendienst en/of een Medische Urgentie Groep (MUG). Aangezien uw klacht niet hierover gaat, kan de VCT enkel vaststellen dat het academisch ziekenhuis VUB in casu (het doorsturen van verslagen van consultaties van patiënten) niet aan de taalwet is onderworpen.

De klacht is ontvankelijk maar niet gegrond.

Hoogachtend,

De wnd. Voorzitter,

[...]